

MINATO MONTHLY

Published by Minato City

Published monthly by: Minato City Tokyo Edited by: Public Relations Subsection, Office of the Mayor, Minato City Hall, 1-5-25, Shibakoen, Minato-ku, Tokyo 105-8511
Tel: 03-3578-2111, weekdays, 9 a.m. to 5 p.m. E-mail: kuminkoho@city.minato.tokyo.jp Web: www.city.minato.tokyo.jp Circulation: 10,000 copies

No 417 November 2021



Children at Nakanochō Kindergarten.

Preparation for School Enrollment

Application for 2022 Municipal Kindergarten Enrollment

Minato City municipal kindergartens will be accepting applications for children aged 3, 4, and 5. For more details, please visit the Minato Web after November 11.

Eligibility

Applicants must qualify for all the criteria below.

1. Both guardians and children have an address in Minato City and children were born within the following periods:

- 3 years old: April 2, 2018—April 1, 2019
- 4 years old: April 2, 2017—April 1, 2018
- 5 years old: April 2, 2016—April 1, 2017

For 5 years old, recruitment will not be conducted at all, but the applications will be accepted all the time.

2. Guardians are able to accompany children to and from the kindergarten.

Distribution of application forms and guidelines

Date: From November 11

Place: Municipal kindergartens, School Affairs Section on the 7th floor of the City Hall, Residents'

Support Sections of Regional City Offices and Daiba Annex.

Application date & time: November 18, 19, 22
Applications are accepted at kindergartens from 2 to 4:30 p.m., and at the School Affairs Section from 8:30 a.m. to 5 p.m.

Note: Applicants will be selected by a drawing in case the number of applicants exceeds the capacity. Application forms can be downloaded from the Minato Web from November 11. Electronic application is accepted from November 11 to 22 for 24 hours.

Acceptance of additional applications

If maximum enrollment is not reached after the drawing, the corresponding kindergartens will accept extra applications.

Date & time: December 2, 2 to 4:30 p.m.
After December 2, applications will be accepted on December 10 at 2 p.m. at the kindergarten where an applicant wants to enroll.
Childcare fees will be free.

Extended childcare support

All Minato City municipal kindergartens will be offering extended care hours for children as part of

the city's Childrearing Support Care program.

Supervising Section: School Affairs Section

Inquiries: Minato Call, Tel. 03-5472-3710

Municipal Elementary & Junior High Schools Enrollment

Minato City is now accepting enrollment applications for children of foreign nationals living in Minato City, who wish to enter municipal elementary schools or junior high schools in April 2022. Please contact the supervising subsection for any application related inquiries.

Eligibility

Elementary Schools: Children born between April 2, 2015 and April 1, 2016

Junior High Schools: Children born between April 2, 2009 and April 1, 2010

Required documents: A certificate that verifies the child's name, date of birth, and address, such as residence card, as well as parents' ID.

Inquiries: Educational Affairs Subsection, Tel: 03-3578- 2726 to 2729

Minato Monthly is delivered with The Japan Times/International New York Times on the first of each month. It is also available at municipal facilities, post offices and subway stations (Akabanebashi, Akasaka, Akasaka-mitsuke, Aoyama-itcho, Azabu-juban, Daimon, Gaien-mae, Hiroo, Kamiyacho, Mita, Nogizaka, Ornotesando, Roppongi, Shimbashi, Shiodome, Shirokanedai and Shirokane-Takanawa) in Minato City. The articles appearing in the Minato Monthly are also found on the Minato City Web: www.city.minato.tokyo.jp

Minato Monthly home-delivery service: For free delivery of Minato Monthly to foreign resident's homes in Minato City, contact Minato Call or Minato Monthly by e-mail at kuminkoho@city.minato.tokyo.jp. Please write "Minato Monthly" in the subject line.

Minato Call
CITY INFORMATION SERVICE
03-5472-3710

JOB OPPORTUNITY

Recruitment of English Support Teachers

Higashimachi Elementary School and Nanzan Elementary School are seeking new English Support Teachers (EST) to assist in their English Support Courses for the 2022 academic year, from April 1, 2022 to March 31, 2023.

Job Description

This is a part-time teaching position for five days, weekdays and some Saturdays.

Responsibilities

Successful candidates will support Japanese teachers during English classes; cooperate and collaborate with homeroom teachers; teach different subjects in English; translate and write various study materials and school-related documents in English; provide consultation to children and guardians in English and other related duties.

Requirements

Applicants must meet all criteria below:

- Should be a native English speaker or have equivalent English proficiency, and have teaching experience with children
- Have a Japanese working permit
- Have Japanese skills and able to communicate with other Japanese staff.

Salary

Compensation is at an hourly rate. Wages for the academic year 2021 varied from ¥1,880 to ¥3,350. For more information, please visit Minato Web.

Supervising Subsection: School Personnel Subsection

CELEBRATION

Coming of Age Day Gathering

Minato City will hold a commemorative Coming of Age Day Gathering for residents who celebrate turning 20.

Eligibility: Residents, registered in Minato City as of October 1, 2021, who were born between April 2, 2001 and April 1, 2002.

Minato City will send an invitation to all eligible residents in mid-December. People who moved out of Minato City and were registered in municipal elementary and junior high schools are able to participate.

Date & time: January 10, 2022, noon to 1 p.m., 2 to 3 p.m. Doors open 30 min. before the starting time.

As a measure against COVID-19 infection, same program will be conducted twice.

Place: “Ho-O-No-Ma” at Tokyo Prince Hotel, 3-3-1 Shibakoen

Program

Ceremony

Coming and leaving during the ceremony will not be permitted.

Application: Apply from electronic application by November 10.

Capacity: First 390 people for each slot

Supervising Subsection: Children and Youth Education Subsection



VACCINATIONS

COVID-19 vaccination for people with “Temporary Visitor” status

Vaccination tickets can be issued to people who entered Japan with “Temporary Visitor” status but have had to extend their period of stay in Japan for three months or longer, even if they are not registered as residents. To be issued a vaccination ticket, he/she must be actually residing in Minato City and be able to receive twice vaccinations during the stay.

To be vaccinated, contact the following.

Note: People whose period of stay is less than 3 months are not eligible.

Minato City COVID-19 Vaccination Call Center

Tel: 0120-252-237, English, Chinese, Korean, Japanese

Hours: Weekdays 8:30 a.m. - 8:00 p.m.

Sat, Sun, and holidays 8:30 a.m. - 5:30 p.m.

WELFARE

National Pension System

All residents turning 20 must enroll in Japan’s National Pension plan

Everyone living in Japan, including foreign residents, aged between 20 and 60 must enroll in the National Pension System. After enrolling, if you fulfill the necessary criteria you will receive the Basic Pension for the Elderly. If you were to become disabled due to an injury or illness, or you were to pass away, your spouse and/or children would receive the Basic Disability Pension or the Basic Survivors’ Pension, respectively.

If you are not a Japanese citizen and leave Japan without receiving a pension, you can claim a lump-sum withdrawal refund within two years after your departure if you have paid at least six months of the premium payment period.

Enrollment is unnecessary if you are:

- Enrolled in an employee pension plan
- A dependent spouse of a person enrolled in an employee pension plan
- A citizen of a country which has concluded a social security agreement with Japan and thus exempt from enrolling in Japan’s National Pension plan
- Person with medical stay or long stay visa for sightseeing and recreation

Additional Pension plan

In the Additional Pension Plan under the National Pension Plan, if you pay your monthly flat premium amount plus ¥400 per month, you will be eligible to receive additional benefits with your Basic Pension for the Elderly. The additional pension amount is calculated by multiplying ¥200 and the number of months that the additional premium was paid. This amount will be added to your annual pension benefits. If you wish to enroll in additional pension insurance, you will need to make the necessary application.

Exemptions

The following systems are available for anyone having difficulties paying the premiums. Please inquire for more information.

- Exemption System - full or partial payment exemption
- Contribution Postponement System for Low Income Persons
- Special Deferral System for Students
- Pre and Post Childbirth Exemption System

Payment method / payment slips

Once you have submitted your notification of enrollment, the Pension Office sends you payment slips. Please make the payments at banks, convenience stores, or any other applicable locations.

Credit card and bank transfer payments are also acceptable. Premium discounts are available if you opt for advance lump-sum payment.

Receipt of pension

In order to receive your pension in the future, your total from the following six items must equal 10 years or higher in principle.

1. Period of payments made for National Pension premiums
2. Period enrolled in an employees’ pension or mutual aid
3. Period filed as category 3 insured persons
4. Period for which pension premiums were exempted in total; period that pension premiums were paid during a time in which premiums were exempted partially; period of Contribution Postponement System for Low Income Persons or Special Deferral System for Students
5. Period of non-enrollment because the subscription was optional, or period of non-enrollment due to an overseas residence, etc.
6. Period that you have subscribed to the pension system of another country, which has concluded a Social Security Agreement with the Japanese Government, and therefore that subscription period is calculable.

For confirmation of your personal pension records, please visit the Nenkin Net website at www.nenkin.go.jp/n_net/

For confirmation on the current payment period, please confirm the teikibin notification which is sent to you in your birth month every year or call 0570-058-555.

Supervising Subsection: National Pension Subsection.

For inquiries related to payment and/or employee pension, call the Minato Pension Office at 03-5401-3211.

MINATO BULLETIN BOARD



Programs may change without notice.

Library Events

SCHEDULE FOR NOVEMBER

Please wear mask and take your temperature before coming.

Date	Time	Program	Place/Capacity
Library Movies			
6	2 p.m.	Sidewalks of New York -1931, U.S., 74 min.	Takanawa/20
13	2 p.m.	Les Diaboliques -1955, France, 117 min.	Konan/20
26	2 p.m.	Rhapsody in Blue -1945, U.S., 141 min.	Takanawa/20
27	1 p.m.	L'Arbre, le Maire et la Mediatheque -1992, France, 105 min.	Minato/45
Library Events			
8	2 p.m.	Book Start	Azabu
10	2:30 p.m.	Storytelling	Konan/12
12	2 p.m.	Origami class for adults Eligibility: Junior high school students and older	Takanawa/6

Minato City Japanese Language Classes Available

Class Period: 24 classes from December 4 through March 23**Date & time:** 2 days per week (participation is required on both days)

Wednesday: 7 to 9 p.m. (online)

Saturday: 1 to 4 p.m. (classroom)

Place: Shibakoen Residents' Collaboration Space, 2-7-3, Shibakoen**Fee:** ¥1,000**Application:** By Friday, November 12

* Application will be closed as soon as the openings are filled. Please access the "Let's Learn Japanese in Minato-ku" page from the two-dimensional code, and read the cautionary notes carefully before applying. You will receive an email when your application is complete.

Let's Learn Japanese in Minato-ku
<https://minato-nihongo.blogspot.com/>



CITY EVENT

Kissport Event

Workshop - Let's make shimenawa rope decorations

Date & time: 12/26, 10:15-11:45 a.m.**Place:** Minato City Center for Traditional Culture**Eligibility:** Parent and child living, studying, or working in Minato City**Capacity:** 20 sets of parents and children selected by lottery**Fee:** ¥500**Application:** Apply from Kissport website from November 5 to December 5

Bring work gloves, clothes that can be dirty, takeaway bag

Kissport e-Sport "HADO" Challenge

Date & time: 12/18, 10:00 a.m. - 6 p.m.**Place:** Gender Equality Center "Libra" hall**Eligibility:** People living, studying, or working in Minato City. Elementary school students and older**Capacity:** 100 people selected by lottery**Fee:** ¥1,000**Application:** Apply from Kissport website from November 5 to December 3.**Inquiries:** Kissport, Tel: 03-5439-6201

RECYCLE

Sale of Recycled Bikes

About 30 recycled bikes in good condition that are reclaimed and repaired are sold.

Date and time: November 14, 10 a.m.

The drawing starts a 10:30 a.m. Minato City residents have priority.

Place: Minato Recycling and Management Office Working Contact, 3-9-6 Moto-azabu**Inquiries:** Minato Call, Tel: 03-5472-3710

ART EVENT

2021 MINATO COLLECTION

Minato City holds the annual art event MINATO COLLECTION from November 21 to December 24.



What is MINATO COLLECTION?

Museums in Minato City and Minato City work cooperatively to hold various events in a short-period. This event is a great way to get out and discover local arts and culture destinations in the Minato City, as well as see some of the latest modern technology.

Join the Stamp rally

Everyone who collects the stamps will receive a gift.

A digital stamp rally will be held this fiscal year.

*The stamp rally may be cancelled or the schedule may change depending on the spread of COVID-19. Please confirm the website.

How to participate

1. Use the 2 dimensional code on the right to visit the Minato City web.
2. Download the event app from the website.
3. When visiting the museum and scan the 2 dimensional code in museum with smartphone, you will automatically receive one stamp.



Three Stamps: strap

Six stamps: Notebook with pen

Stamp rally Rules

- To get a stamp, you need to scan the 2 dimensional code located in each museum, thus confirm the direction of smartphone beforehand.
- Some participating venues require entrance fee.
- Participants cannot obtain stamps on days when the venues are closed.
- Stamp rally gifts are limited. Distribution will end as soon as stocks run out.

Inquiries: Culture and Art Promotion Subsection, Tel: 03-3578-2584

Minato Public Health Center

SCHEDULE FOR NOVEMBER

Examinations, Tel: 03-6400-0084

	Eligibility	Date	Time	Place
Checkup and consultation for babies/infants	An eligible resident must receive the notification - 4-month-old: Born in August, 2021 - 18-month-old: Born in May, 2020 - 3 years old: Born in November, 2018		A notification will be sent to eligible.	(A)
Birthday dental checkup	Babies aged one, two, four, and five years old	12/15	Reservation required	

(A) Minato Public Health Center

Note: You need to apply and make an appointment in advance.**Inquiries and appointment:** Minato Public Health Center, Tel: 03-6400-0084

For inquiries in English, contact Minato Call, Tel: 03-5472-3710

Himawari Medical Facilities Consultation Service

If you are looking for a doctor or pharmacy, you can call the Himawari. Himawari informs medical institutions and Japanese healthcare system.

Tel: 03-5285-8181, 9 a.m.-8 p.m.

HISTORICAL ARTIFACTS

Minato City Designated Cultural Assets 2021

Kannon Temple, bell tower, and a temple gate in the Takanawa Prince Hotel: Structure

The Kannon Temple was moved to the Takanawa Prince Hotel grounds in 1954 and is used as part of the Japanese garden.

The history of the temple gate and bell tower is unknown, but thought to be moved to the hotel grounds in 1954 at the same time as the Kannon Temple.

All of these were moved to Minato City about 70 years ago, and are valuable not only as Buddhist architecture in the 14 century but also as buildings that show the history of the Takanawa Prince Hotel.



The three pure land Sutra of Zojo-ji Temple: Calligraphy

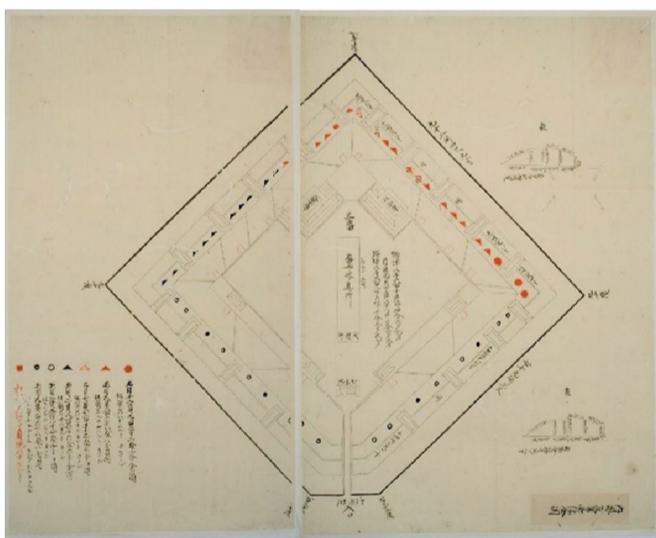


They are valuable as a historical documents showing the relationship between the descendants of the Tokugawa shoguns and Zojo-ji, their family temple.

Documents related to Shinagawa Daiba: Historical documents

These 31 pages of drawings and accompanying documents are for the first through sixth Daiba forts and Goten Yamashita Daiba built off the coast of Shinagawa from 1853 to December of the following year.

These valuable documents show the size of the site of each Daiba, the structure of the foundations and stone walls, as well as the damage caused by the Ansei great earthquakes in 1855 and the state of restoration.



INTERFM 89.7 MHz

Minato Voice

Time: 5:56 to 5:59 p.m., 3 min. program

Monday & Thursday: English, Tuesday: Japanese

Wednesday: Chinese, Friday: Korean

* Programs may change without notice.

Inquiries: Public Relations Subsection, Tel: 03-3578-2041

WANTED

“Akasaka Aoyama Meet up Project” Foreign Participants Wanted

This project is for people of various nationalities to think and exchange opinions about the attractions of the Akasaka and Aoyama area.

Date	Time	Program
December 11	1-4 p.m.	Walk around Akasaka and Aoyama with Japanese participants
January 19	6:30-8 p.m.	Foreign national participants present the area's attractions to Japanese participants

*Please participate on both days.

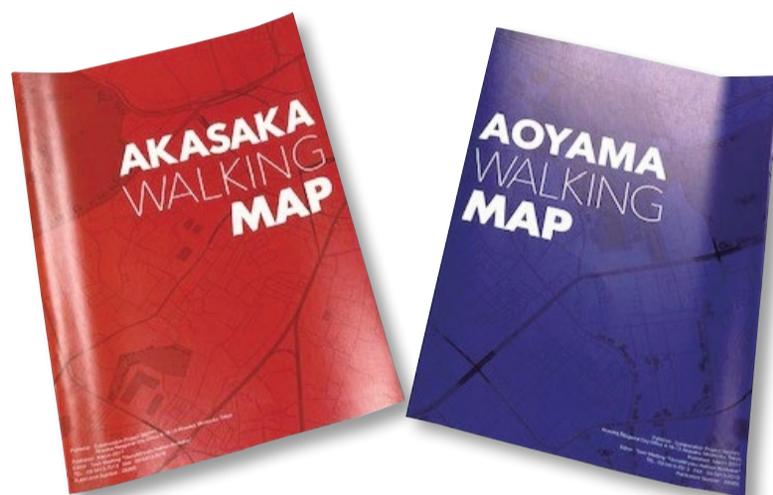
*The courses will be conducted in Easy Japanese, but multilingual Pocketalk will be available at the venue.

Eligibility: Foreign nationals living, working, or studying in the Akasaka and Aoyama area

Capacity: 10 people

Applications: Until November 19

For more information about the application, access the 2 dimensional code to visit the Minato City web.



CHANNEL 11

Minato Public TV Program Guide

J:COM MINATO-SHINJUKU

NOVEMBER schedule

Program	Time	Program Summary
With Our Residents - Feel Your MINATO 20 min. program	10 a.m., 3 p.m., 5 p.m.	What can be done today to prevent the tragedy of war from happening? The activities of the Minato City Youth for Peace will be introduced. Notification from Minato City: The community will save the children and their smile.

Note: Programs may change without notice. You can also watch the programs broadcasted by this channel on the Minato City Web or YouTube. Video/DVD lending is available at the Office of the Mayor, and public libraries. Videos/DVDs for the past year can be rented.

Inquiries: J:COM Minato-Shinjuku, Tel: 0120-999-000
<https://www.jcom.co.jp/english/>

Population of Minato City

AS OF OCTOBER 1, 2021

Total: 257,805

Japanese Residents: 240,411

Male: 112,238 / Female: 128,173

Registered Foreign Residents: 17,394

Male: 9,053 / Female: 8,341

MINATO CITY

